



# Consejo Económico y Social

Distr. general  
20 de diciembre de 2019  
Español  
Original: inglés

## Comisión de Estadística

51<sup>er</sup> período de sesiones

3 a 6 de marzo de 2020

Tema 3 a) del programa provisional\*

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:  
datos e indicadores en apoyo de la Agenda 2030  
para el Desarrollo Sostenible**

## Labor preparatoria del examen de los progresos en el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

### Informe del Secretario General

#### *Resumen*

En el presente informe, que se preparó de conformidad con la decisión 2019/210 del Consejo Económico y Social y según la práctica habitual, se describe la labor realizada por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría, en colaboración con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas, en apoyo de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. En él se describe la preparación del informe del Secretario General titulado “Edición especial: progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible” ([E/2019/68](#)) sobre la base de los datos y el análisis de los indicadores mundiales de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, de conformidad con el mandato de la Asamblea General (véase la resolución [70/1](#), párr. 83). También se detalla la labor realizada para actualizar la base de datos sobre los indicadores mundiales de los Objetivos, incluida la presentación de la definición oficial de la estructura de datos para el intercambio de datos y metadatos estadísticos (SDMX, por sus siglas en inglés) sobre los indicadores de los Objetivos y la interfaz de programación de aplicaciones SDMX. Además, se presenta la puesta en marcha de la iniciativa Data For Now, impulsada conjuntamente por las Naciones Unidas, la Alianza Mundial para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible, el Banco Mundial y la Red de Soluciones para el Desarrollo Sostenible y se proporciona información actualizada sobre el progreso de la labor centrada en el sistema de información federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales para los Objetivos, los identificadores internacionalizados comunes de recursos para los Objetivos, las metas, los indicadores y las series estadísticas conexas, la labor de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística y la labor del Grupo de

\* [E/CN.3/2020/1](#).



Trabajo Intersecretarial sobre Encuestas de Hogares en relación con el desglose de datos para los Objetivos.

Se invita a la Comisión a tomar nota de la labor realizada y a formular observaciones sobre los avances de las tareas y el programa de trabajo propuesto. Las medidas que deberá adoptar la Comisión se exponen en el párrafo 43 del presente informe.

## I. Introducción

1. En su decisión 50/102, la Comisión de Estadística acogió con beneplácito la labor de la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría, realizada en colaboración y cooperación con el sistema de las Naciones Unidas, en apoyo al seguimiento y el examen sistemáticos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible a nivel nacional, regional y mundial. Esa labor fue encomendada por la Asamblea General en los párrafos 4 y 11 de su resolución 71/313. En particular, la Comisión expresó su reconocimiento por la preparación del *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2018* y la actualización de la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Destacó la importancia de los datos nacionales en el examen de los progresos, acogió con beneplácito la puesta en marcha del manual electrónico como instrumento que ayudará a los países a recopilar indicadores a nivel nacional, y también acogió con beneplácito las extensas actividades de cooperación para el desarrollo y asistencia técnica que llevaron a cabo la División de Estadística y sus asociados con miras a apoyar a los Estados Miembros en la facilitación del acceso a los datos sobre los Objetivos. Por último, hizo suyo el proyecto de principios y directrices para las plataformas nacionales de presentación de informes y difusión y acogió con beneplácito los progresos realizados en la aplicación del sistema de información federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales, así como los esfuerzos de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística.

## II. Informes sobre la marcha de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en 2019

2. En 2019 la División de Estadística preparó una serie de informes y publicaciones en los que se examinaban los progresos realizados para lograr los Objetivos, a saber: a) el informe del Secretario General titulado “Edición especial: progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible” (E/2019/68); b) el *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2019*<sup>1</sup>; c) la *Sustainable Development Goals Progress Chart 2019* (Tabla de la marcha de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2019)<sup>2</sup>, y d) el documento titulado “Progress on the Sustainable Development Goals: The Gender Snapshot 2019” (Progresos en el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible: instantánea desde la perspectiva de género 2019)<sup>3</sup>.

3. El informe del Secretario General titulado “Edición especial: progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible” se preparó en cooperación con el Equipo de Tareas del Sistema de las Naciones Unidas sobre el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible. El Equipo de Tareas fue creado por el Comité Ejecutivo del Secretario General para apoyar los preparativos sustantivos del foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible celebrado bajo los auspicios de la Asamblea General (Cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible). El informe no solo contiene el informe sobre la marcha de los Objetivos que se había encargado, basado en el marco de indicadores mundiales, sino que también aborda la respuesta mundial a la Agenda 2030 y a las deficiencias, las dificultades y los esfuerzos para acelerar su implementación. En él se destacan medidas intersectoriales para promover el progreso respecto de todos los Objetivos, incluidos aquellos respecto de los cuales se ha avanzado poco.

<sup>1</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/report/2019/>.

<sup>2</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/report/2019/progress-chart.pdf>.

<sup>3</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/report/2019/gender-snapshot.pdf>.

4. El *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2019* es una versión ilustrada del informe sobre los progresos realizados y va dirigido a un público más amplio interesado en los progresos hacia los Objetivos, presentándole los datos y los análisis de un modo más fácil de entender con mapas y gráficos. Incluye una sección en la que se ofrece un panorama general mediante infografías que ponen de relieve los principales logros y las deficiencias y dificultades más importantes hasta la fecha para lograr los 17 Objetivos.

5. La *Sustainable Development Goals Progress Chart 2019* presenta una instantánea de los progresos realizados en la consecución de determinadas metas de todos los Objetivos. Ayuda al lector a visualizar los progresos hacia el logro de los Objetivos a escala mundial y regional utilizando los colores de los semáforos para indicar los niveles de progreso según algunos de los indicadores y la información disponibles en septiembre de 2019. La tabla de los progresos se incluyó en una edición resumida del *Informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2019* y se distribuyó en la Cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible en septiembre de 2019.

6. El documento titulado “Progress on the Sustainable Development Goals: The Gender Snapshot 2019” fue preparado conjuntamente por la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y la División de Estadística. Reúne los últimos datos disponibles sobre la igualdad de género en relación con los 17 Objetivos. En él se destacan las esferas de todos los Objetivos en las que las mujeres y las niñas siguen estando en situación de desventaja, señalando en qué hay que seguir esforzándose para garantizar que nadie se quede atrás. También se señalan los indicadores específicos de género del marco de indicadores mundiales que se han utilizado para medir las experiencias de las mujeres y las niñas en relación con el cumplimiento de los Objetivos.

### III. Base de datos

7. Los informes van acompañados de un exhaustivo anexo estadístico<sup>4</sup> y la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible<sup>5</sup>. La base de datos contiene la información sobre los indicadores mundiales que se utilizaron en los informes mencionados, así como datos nacionales y cifras regionales y mundiales agregadas. Incluye datos sobre 166 de los 232 indicadores y más de 1,2 millones de registros de datos. El archivo de metadatos complementario<sup>6</sup> contiene los metadatos correspondientes a los indicadores que cuentan con una metodología y normas establecidas internacionalmente. El acceso a los datos por países y los metadatos garantiza la plena transparencia de los datos y las metodologías que se emplean para la presentación de informes a nivel mundial.

8. La División de Estadística se encarga del mantenimiento de la base de datos y el archivo de metadatos. Diversos organismos y entidades internacionales se encargan de proporcionar los datos y metadatos de conformidad con sus mandatos; son los denominados organismos custodios. Para cada valor del indicador, también se solicita al organismo custodio que indique si los datos nacionales se ajustaron, se estimaron, se configuraron a partir de modelos o son consecuencia del seguimiento mundial<sup>7</sup>.

<sup>4</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/files/report/2019/secretary-general-sdg-report-2019--Statistical-Annex.pdf>.

<sup>5</sup> Puede consultarse en <http://unstats.un.org/sdgs/indicators/database/>.

<sup>6</sup> Puede consultarse en <http://unstats.un.org/sdgs/metadata/>.

<sup>7</sup> La naturaleza de los datos se determina de la siguiente manera: a) datos del país: producidos y difundidos por el país (incluidos los datos ajustados por el país para cumplir las normas internacionales); b) datos del país ajustados: producidos y proporcionados por el país, pero ajustados por el organismo internacional para conseguir la comparabilidad internacional con el

Por ejemplo, es posible ajustar los datos nacionales de modo que posibiliten las comparaciones entre países o, en caso de que falten datos, realizar estimaciones. Durante 2019 la base de datos se actualizó con más frecuencia a fin de proporcionar a los usuarios acceso a datos más oportunos. Además de una actualización en julio, se introdujeron nuevos datos y se actualizaron los existentes en marzo, octubre y diciembre.

9. En junio de 2019 el Grupo de Trabajo sobre el Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos acerca de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible publicó la primera versión oficial de la definición mundial de la estructura de datos junto con directrices para su uso<sup>8</sup>. Está previsto que la definición mundial de la estructura de datos sea adoptada por los países y organismos internacionales que están aplicando la norma para el intercambio de datos con vistas a la presentación de informes con datos y metadatos sobre los Objetivos o la difusión de dichos datos. La División actualizó la base de datos para armonizarla con la definición mundial de la estructura de datos y posteriormente publicó los datos por medio de una interfaz de programación de aplicaciones SDMX<sup>9</sup>, además de la especificación de interfaz abierta anteriormente facilitada<sup>10</sup>.

10. El sitio web de los indicadores de los Objetivos, cuyo mantenimiento corre a cargo de la División, alberga los informes, la base de datos y el archivo de metadatos<sup>11</sup>. El sitio web también incluye información relativa a la labor y las actividades del Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Grupo de Alto Nivel de Colaboración, Coordinación y Fomento de la Capacidad en materia de Estadística para la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, además de la guía práctica para el seguimiento y la presentación de informes de los Objetivos, dirigida a los equipos de las Naciones Unidas en los países.

#### **IV. Programa de trabajo del grupo de trabajo interinstitucional sobre el examen mundial de los Objetivos de Desarrollo Sostenible**

11. Más de 50 organismos y organizaciones internacionales aportaron datos y análisis para los informes sobre los progresos, así como para la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el archivo de metadatos. Con el fin de establecer un mecanismo de trabajo para que el sistema de las Naciones Unidas elabore el informe, de conformidad con lo dispuesto en la Agenda 2030, la División ha venido organizando reuniones y teleconferencias con los organismos que proporcionan datos y análisis para la preparación de los informes

---

fin de cumplir las normas, definiciones y clasificaciones convenidas internacionalmente; c) datos estimados: estimaciones basadas en datos nacionales, como encuestas, archivos administrativos u otras fuentes, pero sobre la misma variable que se está estimando, y los produce el organismo internacional cuando no hay datos nacionales disponibles para uno o más años, cuando existen múltiples fuentes o cuando hay problemas con la calidad de los datos; d) datos modelados: modelados por el organismo sobre la base de otras covariables cuando existe una falta total de datos respecto de la variable que se estima; y e) datos procedentes del seguimiento mundial: producidos periódicamente por el organismo designado para dicho seguimiento mundial, sobre la base de los datos de los países. No hay una cifra correspondiente a nivel de país.

<sup>8</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/sdgs/iaeg-sdgs/sdmx-working-group/>.

<sup>9</sup> Puede consultarse en <https://data.un.org/SdmxBrowser/start>.

<sup>10</sup> La documentación al respecto puede consultarse en <https://unstats.un.org/SDGAPI/swagger/>.

<sup>11</sup> Véase <http://unstats.un.org/sdgs/>.

anuales sobre los progresos y la actualización regular de la base de datos. Desde 2017 también se han organizado reuniones presenciales para intercambiar información de una forma más sencilla y debatir cuestiones técnicas en mayor profundidad.

12. El grupo de trabajo interinstitucional:

a) Examina y estudia los planes para la elaboración del informe anual del Secretario General sobre los progresos realizados respecto a los Objetivos, y el informe anual, complementario y fácil de utilizar sobre los Objetivos;

b) Alcanza acuerdos en relación con la estructura, el alcance y la cobertura de los informes anuales y las contribuciones conexas de las organizaciones pertinentes;

c) Contribuye a la actualización periódica de la Base de Datos Mundial de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, en particular mediante la actualización y el perfeccionamiento de los metadatos, según sea necesario;

d) Intercambia información y actualizaciones sobre las actividades de desarrollo de la capacidad relacionadas con las estadísticas y los indicadores de la Agenda 2030;

e) Proporciona informes anuales a la Comisión como parte del presente informe.

## **V. Actividades de cooperación para el desarrollo y asistencia técnica de la División con relación a los indicadores de los Objetivos**

13. La División, las comisiones regionales y los organismos, fondos y programas especializados han continuado colaborando de forma estrecha en la esfera del desarrollo de la capacidad estadística. El Comité Directivo de la Cuenta de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha prorrogado un año el programa conjunto de estadísticas y datos, dotado de 10 millones de dólares, financiándolo con 1,5 millones de dólares más hasta finales de 2020 teniendo en cuenta la excelente tasa de ejecución del programa. El programa, que tiene por objeto fortalecer los sistemas estadísticos nacionales para el seguimiento y examen de los Objetivos y colmar lagunas de datos concretas, se está ejecutando con la participación de todas las comisiones regionales, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) y la División de Estadística. La estructura del programa se asienta en cuatro pilares: medios de ejecución, estadísticas e indicadores del medio ambiente, estadísticas e indicadores sociales y demográficos, y estadísticas e indicadores económicos con logros previstos e indicadores de progreso específicos. Las actividades del programa se realizan en 79 países, entre ellos 18 de los menos adelantados, y han adoptado la forma de misiones de asesoramiento, seminarios nacionales de capacitación, elaboración de directrices, cursos de aprendizaje electrónico y eventos recapitulativos a nivel regional o interregional para alentar a los países a compartir dificultades, buenas prácticas y las lecciones aprendidas. Hasta diciembre de 2019 se había llevado a cabo un total de 378 actividades, lo que supone un índice de finalización del programa muy elevado.

14. Por ejemplo, en lo que respecta al primer pilar del programa, se prestó apoyo a Benin para que transformara y modernizara la Oficina Nacional de Estadística y el sistema estadístico nacional, para lo que, entre otras cosas, se estableció un moderno marco jurídico. En Seychelles, el programa contribuyó a aprovechar el potencial de

los datos administrativos realizando una evaluación exhaustiva de los datos existentes y los procesos conexos. En Samoa se utilizó la herramienta “Every policy is connected” (Todas las políticas están conectadas), que facilita el diálogo entre los encargados de formular políticas y los productores de datos, para elaborar un conjunto de indicadores nacionales del desarrollo sostenible y un conjunto de recomendaciones para los encargados de formular políticas con el fin de examinar la cobertura tanto de cuestiones para la adopción de medidas como de grupos destinatarios en las políticas existentes. En relación con el segundo pilar, más de 575 participantes de más de 60 países recibieron capacitación sobre el Marco para el Desarrollo de las Estadísticas Ambientales y la recopilación de cuadros de oferta y utilización ambientalmente ampliados.

15. Entre los logros destacados en relación con el tercer pilar se incluyen la elaboración de directrices para la utilización de tecnologías de recopilación electrónica de datos en los censos de población y vivienda y la elaboración de directrices metodológicas comunes para mejorar la medición de la pobreza en Centroamérica. Del mismo modo, las entidades que participan en el programa colaboraron con los países de Europa Oriental, el Cáucaso y Asia Central en la elaboración de un conjunto de preguntas modelo para encuestas destinadas a establecer un enfoque común de la medición de la pobreza en consonancia con las normas internacionales. Otro logro fue la elaboración de un documento de orientación técnica con el fin de aplicar la Clasificación Internacional de Delitos con Fines Estadísticos y de producir datos para los indicadores de los Objetivos. Asimismo, más de 150 productores y usuarios de estadísticas desglosadas por sexo de alrededor de 40 países se reunieron durante el Séptimo Foro Mundial sobre las Estadísticas de Género para examinar, compartir y debatir nuevas iniciativas y herramientas relacionadas con la recopilación, la producción, el análisis, la difusión, la comunicación y el uso de estadísticas desglosadas por sexo. En relación con el cuarto pilar, un total de 640 participantes procedentes de 119 países participaron en un curso de aprendizaje electrónico sobre el comercio internacional de servicios, y 750 participantes de 110 países recibieron capacitación a distancia sobre estadísticas del comercio internacional de mercancías. Además, 172 participantes de 28 países se beneficiaron de sesiones sobre estadísticas del comercio internacional de mercancías, para las que se utilizó una combinación de aprendizaje electrónico y presencial.

16. La División ha seguido adelante con el proyecto financiado por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, y acordado en diciembre de 2016, que tiene la finalidad de poner los indicadores de los Objetivos a disposición del público más amplio posible y fortalecer la capacidad de los países en materia de recopilación y utilización de los indicadores. El proyecto abarca 20 países de África y Asia, 9 de los cuales participaron en un proyecto anterior de la División y el Departamento sobre los indicadores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El proyecto estará en marcha hasta junio de 2021, y es posible que se prorrogue sin costo hasta finales de 2021.

17. Los fines principales del proyecto son el seguimiento eficaz de los Objetivos y la mejora de la formulación de políticas con base empírica. La mejora de la capacidad de los países implicados en el proyecto, el aumento de la disponibilidad de indicadores de los Objetivos a nivel nacional e internacional y la mejora de la coordinación de los sistemas estadísticos nacionales en lo que respecta a los indicadores de los Objetivos son elementos clave para conseguir esos fines. La creación o mejora de las plataformas nacionales de datos y metadatos sobre los indicadores de los Objetivos en colaboración con los usuarios de los datos es un componente esencial de esos esfuerzos. En casi la mitad de los países del proyecto ya se ha establecido este tipo de plataformas en colaboración con asociados. A nivel mundial, se espera obtener una plataforma de visualización y de datos sobre los

Objetivos que ofrezca una base de datos de los indicadores mundiales y comparaciones entre los conjuntos de datos mundiales y nacionales, al mismo tiempo que se espera establecer un intercambio automatizado de datos basado en la norma de Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos (SDMX).

18. La División ha completado misiones de evaluación inicial en los 11 países que se han unido al proyecto y evaluaciones detalladas de las deficiencias de capacidad en todos los países. En 2019 se realizaron talleres sobre la obtención de metadatos nacionales para los indicadores de los Objetivos con los miembros del sistema estadístico nacional de 14 países del proyecto. Los talleres se centraron en rellenar una plantilla de metadatos con información sobre los indicadores específica de cada país, que abarcaba diferentes fuentes y métodos de recopilación de datos. La nacionalización de los indicadores requiere que se precisen la metodología y las definiciones. En 2019 la División también llevó a cabo varias actividades centradas en la elaboración de modelos de datos y el intercambio de datos aplicando la norma SDMX. Como resultado, los indicadores nacionales de los Objetivos de siete países fueron incorporados al prototipo de sitio web para el intercambio de datos establecido por la División, en el que se pueden hacer comparaciones entre los indicadores nacionales y mundiales de los Objetivos. Esta labor continuará hasta que se haya establecido el intercambio de datos y metadatos en todos los países del proyecto.

19. Otra actividad del proyecto realizada en 2019 consistió en prestar más atención a la participación de los usuarios en el seguimiento de los Objetivos. La División organizó talleres sobre la participación de los usuarios para los miembros del sistema estadístico nacional de 14 países. Al final de cada taller se había creado un proyecto de estrategia para la participación de los usuarios, y varios de esos proyectos ya han sido aprobados oficialmente. También había aumentado la concienciación de los participantes sobre la necesidad de interactuar con los usuarios y sobre las aptitudes necesarias para ello. La División procurará responder a las peticiones de los países piloto relacionadas con la mejora de la disponibilidad de los datos.

20. En general, el nivel de actividades desarrolladas en el marco del proyecto aumentó considerablemente en 2019, ya que se alcanzaron hitos importantes. Se puso mucho énfasis en la coordinación y la colaboración. En el plano nacional, una de las esferas en las que más énfasis se puso fue la colaboración no solo con la oficina nacional de estadística, sino con todo el sistema estadístico. La División también se esforzó en mantener contacto y coordinarse con los equipos de las Naciones Unidas en los países. En el plano internacional, la División organizó talleres internacionales para que los países pudieran intercambiar experiencias y aprender unos de otros. Asimismo, la División creó un sitio web para el proyecto y publicó dos boletines informativos<sup>12</sup>.

21. Otras iniciativas importantes de la División para reforzar la capacidad de los países son la publicación de un manual electrónico sobre los indicadores de los Objetivos, en el que los países pueden consultar orientación para la recopilación de datos<sup>13</sup>, y los principios y directrices para las plataformas nacionales de presentación de informes y difusión, actualizados en 2018 y aprobados por la Comisión de Estadística en 2019, que los países, organismos internacionales y otros agentes pueden seguir para evaluar las propuestas de puesta en marcha de plataformas y para tomar decisiones al respecto<sup>14</sup>. Además, la División preside, junto con la Comisión Económica para América Latina y el Caribe y el Fondo de las Naciones Unidas para

---

<sup>12</sup> Para obtener más información sobre las actividades del proyecto, véase la página web <https://unstats.un.org/capacity-building/unsd-dfid>.

<sup>13</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/wiki/display/SDGeHandbook/Home>.

<sup>14</sup> Disponibles en <https://unstats.un.org/unsd/statcom/50th-session/documents/BG-Item3a-Principles-guidelines-SDG-Monitoring-Reporting-Platforms-E.pdf>.



la Infancia, el equipo de tareas sobre datos para el grupo de resultados estratégicos sobre la aplicación integrada de los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible. El equipo de tareas se propone facilitar la prestación de un apoyo coherente por parte de los equipos de las Naciones Unidas en los países a los sistemas estadísticos nacionales para la adaptación al contexto local y el seguimiento de los Objetivos, en particular los indicadores y las metas, así como para la presentación de informes sobre dichos Objetivos. Como parte de estos esfuerzos se ha publicado una guía práctica dirigida a los equipos de las Naciones Unidas en los países para el seguimiento de los Objetivos y la presentación de informes al respecto que se puede consultar en el sitio web de los indicadores de los Objetivos que ha creado la División<sup>15</sup>.

22. En el informe sobre el desarrollo de la capacidad estadística que el Secretario General hizo público el año pasado (E/CN.3/2019/28) se ofrece un panorama general de las actividades de la División en materia de desarrollo de la capacidad técnica, en particular aquellas relativas a la aplicación de los indicadores de los Objetivos. Además, en un informe del Grupo de Alto Nivel de Colaboración, Coordinación y Fomento de la Capacidad en materia de Estadística para la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible (E/CN.3/2020/4) se ofrece información sobre la labor relativa a la aplicación del Plan de Acción Mundial de Ciudad del Cabo para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible y el Tercer Foro Mundial de Datos de las Naciones Unidas. En su informe, el Grupo Interinstitucional y de Expertos sobre los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (E/CN.3/2020/2) proporciona información sobre los trabajos realizados para aplicar el marco de indicadores mundiales, como la labor metodológica ligada a los indicadores, y las iniciativas de los tres grupos de trabajo: el Grupo de Trabajo sobre las Interrelaciones, el Grupo de Trabajo sobre el Intercambio de Datos y Metadatos Estadísticos acerca de los Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Grupo de Trabajo sobre Información Geoespacial.

## VI. Iniciativa Data For Now

23. La iniciativa Data For Now, puesta en marcha por la Vicesecretaria General en el marco de la Asamblea General de septiembre de 2019, está dirigida conjuntamente por la División de Estadística, la Alianza Mundial para los Datos sobre el Desarrollo Sostenible, el Banco Mundial y la Red de Soluciones para el Desarrollo Sostenible. Tiene la finalidad de aumentar el uso de herramientas y métodos sólidos que mejoren la puntualidad, la cobertura y la calidad de los datos sobre los Objetivos. La iniciativa consiste en colaborar estrechamente con las oficinas nacionales de estadística y todos los organismos públicos competentes para idear métodos innovadores de producción y análisis de datos fácilmente accesibles con el fin de apoyar y hacer un seguimiento de los progresos en la consecución de los Objetivos. Las oficinas nacionales de estadística identifican las esferas prioritarias en las que más urgente es su necesidad de resolver problemas de medición y de disponibilidad y puntualidad de los datos. El equipo básico propone los asociados que ofrecen las mejores soluciones para cada una esas prioridades.

24. El Instituto Nacional de Estadística de Rwanda organizó el primer taller técnico de la iniciativa Data For Now en Kigali los días 13 y 14 de noviembre de 2019. El taller reunió a representantes de las oficinas nacionales de estadística de Bangladesh, Colombia, Ghana, Mongolia, Nepal, el Paraguay, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rwanda y el Senegal, junto con representantes de organismos internacionales, organizaciones de la sociedad civil, círculos académicos y donantes

<sup>15</sup> Véase <https://unstats.un.org/sdgs/unct-toolkit/>.

que trabajan en las esferas de la innovación en materia de datos y del desarrollo de la capacidad. Los participantes identificaron soluciones relacionadas con los datos, la tecnología y los métodos con un elevado potencial para mejorar la disponibilidad de datos oportunos y desglosados sobre los Objetivos, definieron las esferas específicas de aprendizaje y desarrollo de la capacidad en las que había que trabajar y establecieron hojas de ruta específicas para sus respectivos países con la finalidad de obtener datos prioritarios en relación con la educación, la movilidad humana, la pobreza y el uso de la tierra. Cabe esperar que las diversas alianzas iniciadas durante el taller serán consolidadas y ampliadas durante el año que viene, y que los países obtendrán resultados concretos que poder presentar en el próximo Foro Mundial de Datos de las Naciones Unidas, que está programado para octubre de 2020.

## VII. Sistema de información federado para los Objetivos de Desarrollo Sostenible

25. El sistema de información federado para los Objetivos se puso en marcha en marzo de 2017 como ejercicio de investigación para explorar, utilizar y adaptar marcos modernos para integrar información geoespacial y estadística con el fin de fortalecer la capacidad de los sistemas estadísticos nacionales y mundiales para gestionar y compartir datos, conocimientos, información y buenas prácticas de difusión, visualización y uso de datos y estadísticas para los Objetivos. En noviembre de 2017, el Quinto Foro de Alto Nivel sobre la Gestión Mundial de la Información Geoespacial respaldó el concepto de un sistema federado de centros de datos abiertos sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y desde 2018 la iniciativa proporciona acceso a datos estadísticos obtenidos con medios geospaciales sobre indicadores mundiales de los Objetivos, así como a datos nacionales compartidos por los países participantes.

26. En su decisión 50/102, la Comisión acogió con beneplácito los progresos realizados en la aplicación del sistema de información federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales para facilitar la integración de diversas fuentes de datos, promover la interoperabilidad de los datos y fomentar la colaboración entre los asociados de diferentes grupos de interesados, y destacó la necesidad de movilizar recursos y prestar el apoyo técnico necesario a todos los países que deseen unirse al sistema federado. A raíz de esta decisión, la División de Estadística y los asociados tecnológicos están trabajando para ampliar la iniciativa del sistema federado incluyendo a nuevos países y desarrollando la capacidad a nivel nacional.

27. La iniciativa del sistema de información federado para los Objetivos también está sirviendo para apoyar la labor que está realizando la Oficina de Coordinación del Desarrollo con el fin de que se puedan dar nuevos enfoques a la presentación de datos nacionales y la visualización del progreso de los países hacia el logro de los Objetivos, por ejemplo, mediante una plataforma en línea con perfiles de los países para visualizar los datos estadísticos obtenidos con medios geospaciales que contiene la Base de Datos Mundial de Indicadores de los Objetivos de Desarrollo Sostenible<sup>16</sup>.

<sup>16</sup> Puede consultarse en <https://country-profiles.unstatshub.org/>.

## VIII. Identificadores internacionalizados comunes de recursos para los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas e indicadores

28. Como otra forma de apoyar la integración de datos e información para el seguimiento y la implementación de la Agenda 2030, la División, la secretaría del Comité de Alto Nivel sobre Gestión de la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación y el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias han elaborado un sistema de identificadores internacionalizados comunes de recursos para los Objetivos y sus metas e indicadores y las series estadísticas conexas. Estos identificadores comunes<sup>17</sup>, ahora bajo la custodia de la Biblioteca Dag Hammarskjöld, contribuirán a transformar los actuales documentos y activos de datos relacionados con los Objetivos en un espacio de información homogéneamente clasificada, y servirá de base sobre la que mejorar la recuperación, el procesamiento y la integración automáticos de información relacionada con los Objetivos en la web semántica. En una declaración oficial de aprobación en noviembre de 2019, la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación instó a todas las organizaciones de las Naciones Unidas y las partes interesadas a usar estos identificadores para localizar (etiquetar) sus recursos relacionados con los Objetivos.

29. Bajo la dirección de la División de Estadística y la División de los Objetivos de Desarrollo Sostenible del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, y con el apoyo de recursos de una subvención de la Unión Europea denominada “SD2015: cumplimiento de la promesa de los Objetivos de Desarrollo Sostenible”, se elaboró una primera aplicación experimental. El proyecto tenía por objeto mostrar la utilidad de adoptar tecnologías de la web semántica y principios de los datos abiertos vinculados para obtener metadatos relacionados con los Objetivos extrayéndolos de documentos y para establecer conexiones entre los diversos Objetivos. La aplicación encuentra automáticamente los vínculos semánticos entre documentos de texto, entidades pertinentes para los Objetivos y datos estadísticos. Está alojada en la infraestructura de la iniciativa de la Plataforma Mundial de las Naciones Unidas para las Estadísticas Oficiales<sup>18</sup>.

## IX. Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística

30. La Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística ha seguido fomentando la capacitación en estadísticas oficiales. En su segunda reunión, celebrada el 7 de marzo de 2019 coincidiendo con el 15º período de sesiones de la Comisión, los miembros fundadores y del grupo asesor examinaron la manera de avanzar y dieron la bienvenida a nuevos miembros. En la actualidad la Red tiene 23 miembros, entre los que se incluyen 17 institutos regionales e internacionales de capacitación y 6 países cuyas oficinas nacionales de estadística cuentan con centros de formación en estadística que ofrecen capacitación más allá de sus fronteras nacionales. Además de estos miembros, la Red está integrada por miembros del grupo asesor de interesados. Durante su primera reunión, se eligió al actual Presidente del Instituto Internacional de Estadística como Presidente de la Red.

31. En su segunda reunión, la Red decidió cambiar su foco de atención para centrarse en un nuevo conjunto de equipos de tareas que abordaran los siguientes temas relacionados con la capacitación en estadística: a) exigencias específicas para

<sup>17</sup> Puede consultarse en <http://metadata.un.org/sdg/>.

<sup>18</sup> Puede consultarse en [www.linkedsdg.org/](http://www.linkedsdg.org/) (haga clic en “START”).

satisfacer las necesidades de datos para los Objetivos, b) una comunidad de intercambio de prácticas de aprendizaje electrónico y un portal en línea para cursos de capacitación, y c) la alfabetización estadística en el contexto de la Agenda 2030. Estos equipos de tareas han mantenido regularmente reuniones por vía telefónica durante todo el año.

32. El equipo de tareas sobre cómo atender exigencias específicas para satisfacer las necesidades de datos para los Objetivos examinó la manera de dar continuidad a la labor realizada por la primera ronda de equipos de tareas en 2018, los cuales compilaron un inventario de cursos de capacitación impartidos por miembros de la Red<sup>19</sup>. El equipo de tareas acordó usar este inventario, junto con otros materiales, para evaluar si la Red satisface las necesidades de los usuarios.

33. El equipo de tareas sobre una comunidad de intercambio de prácticas de aprendizaje electrónico y un portal en línea trabajó en la creación de una página web de aterrizaje o bienvenida para cursos de estadística. En julio de 2019 se puso en marcha una nueva plataforma para cursos de capacitación denominada “UN SDG: Learn”, con la que se va a enlazar la página de aterrizaje. Dicha página ofrece una visión general de los cursos de estadística de aprendizaje electrónico y presenciales que hay disponibles y proporciona enlaces a las páginas web de los distintos organismos que ofrecen los cursos. Los organismos son responsables de cargar información sobre los cursos, y solo se muestran los cursos que los diferentes proveedores deciden cargar. El equipo de tareas ha debatido la disposición de esta página de aterrizaje para cursos de estadística, así como cuestiones relacionadas con los organismos que participarán en ella y con la calidad. Si bien algunos miembros de la Red son asociados de pleno derecho de “UN SDG: Learn”, otros ofrecen cursos simplemente en calidad de miembros de la Red. Un documento sobre los requisitos de calidad ofrece a los contribuidores orientación sobre lo que pueden cargar en las distintas categorías de cursos de aprendizaje. La División, que actuará como custodio de la página de aterrizaje para cursos de estadística, tomará las riendas de la evaluación de la calidad a un nivel más general.

34. El equipo de tareas sobre alfabetización o cultura estadística debatió diversos enfoques para mejorar dicha cultura entre los grupos de usuarios. Algunos miembros están preparando cursos de aprendizaje electrónico sobre alfabetización estadística y están utilizando las aportaciones y experiencias de otros miembros en esta labor. En septiembre de 2019 la Red organizó un seminario web conjunto sobre alfabetización estadística como parte de la serie de seminarios web del Foro Mundial de Datos. El seminario web contó con una nutrida asistencia y posteriormente recibió importantes muestras de interés y comentarios positivos. El equipo de tareas está estudiando la posibilidad de realizar más seminarios web u otras actividades de divulgación similares en el futuro. También se están considerando otros enfoques para contribuir a mejorar la alfabetización estadística.

35. Se puede obtener información sobre la composición actual de la Red, los resultados de su labor y sus planes en su sitio web<sup>20</sup>.

## **X. Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Encuestas de Hogares**

36. En 2015, en su decisión 46/105, la Comisión de Estadística apoyó el establecimiento del entonces denominado Grupo de Trabajo de las Secretarías sobre

<sup>19</sup> El inventario se presentó en el 50º período de sesiones de la Comisión y se puede consultar en el sitio web de la Red: <https://unstats.un.org/gist/resources/courses-inventory/>.

<sup>20</sup> Puede consultarse en <https://unstats.un.org/GIST>.

Encuestas de Hogares<sup>21</sup>, bajo la égida de la División de Estadística, a fin de fomentar la coordinación y armonización de las actividades relativas a las encuestas de hogares.

37. Desde su establecimiento, el Grupo de Trabajo ha conseguido logros en varias esferas. En primer lugar, realizó un ejercicio de establecimiento de relaciones en el que se mostraba toda la gama de indicadores mundiales de los Objetivos para los cuales pueden obtenerse datos a partir de las encuestas de hogares. La última evaluación mostró que se están obteniendo o se podrían obtener datos mediante encuestas de hogares para un total de 80 indicadores, distribuidos entre 13 Objetivos<sup>22</sup>.

38. El Grupo de Trabajo también ha hecho progresos constantes en la promoción de metodologías para encuestas. En 2017 se establecieron equipos de tareas que se ocupaban de la mejora de la medición del gasto en educación y el consumo de alimentos, la elaboración y puesta a prueba de un módulo sobre indicadores del Objetivo 16 para incluirlo en encuestas, el establecimiento de normas y las mejores prácticas para documentar los datos de las encuestas, y la promoción de mediciones uniformes de las actividades de trabajo remunerado y no remunerado. La información más reciente sobre las actividades de los diversos equipos de tareas se puede consultar en línea<sup>23</sup>.

39. Desde 2018 se han establecido otros equipos de tareas para que se ocupen de más actividades transversales. Entre ellas cabe mencionar la anonimización de la localización de los encuestados en los conjuntos de datos de encuestas de hogares de uso público, el diseño y puesta a prueba de cuestionarios y la difusión de microdatos de encuestas. La labor de estos equipos de tareas está dirigida por diversos miembros del Grupo de Trabajo y cuenta con el apoyo de otros miembros y de expertos en el ámbito de cada equipo.

40. Para atender a las necesidades de datos a fin de llevar un seguimiento de los Objetivos, el Grupo de Trabajo también estableció una línea de trabajo centrada en el desglose de datos. Esta línea de trabajo tiene por objeto promover y defender metodologías innovadoras, como, por ejemplo, estrategias especiales de muestreo, estimaciones de zonas pequeñas y otros métodos de integración de datos. Esa labor proporcionará una base sólida sobre la que los países puedan obtener datos sobre los Objetivos que estén desglosados por zonas geográficas más pequeñas y por grupos de población vulnerables.

41. Reconociendo la importancia de que los países cuenten con un programa integrado de encuestas de hogares, los miembros del Grupo de Trabajo han colaborado con las entidades responsables de hacer encuestas en cada país para armonizar sus distintas herramientas de recopilación de datos. Por ejemplo, el Banco Mundial y la Oficina de Estadística de la Organización Internacional del Trabajo realizaron un estudio piloto en colaboración con el Departamento de Censos y Estadísticas de Sri Lanka para formular preguntas armonizadas sobre la población activa y la utilización de la mano de obra en dos grandes encuestas: la encuesta de población activa y la encuesta de medición del nivel de vida. El estudio piloto ha ayudado a compartir experiencias y conocimientos en el país y a recopilar pruebas sobre buenas prácticas de diseño de encuestas. Esta labor allana el camino para la armonización de las herramientas de recopilación de datos de las diferentes entidades

---

<sup>21</sup> Se puede obtener más información en el sitio web del Grupo de Trabajo (en <https://unstats.un.org/iswghs>).

<sup>22</sup> Véase el documento de antecedentes preparado por el Grupo de Trabajo para el 50º período de sesiones de la Comisión de Estadística. Puede consultarse en <https://unstats.un.org/unsd/statcom/50th-session/documents/BG-Item4c-ISWGHS-E.pdf>.

<sup>23</sup> Véase <https://unstats.un.org/iswghs>.

que realizan encuestas en el país. La experiencia adquirida en este estudio piloto ayudará a orientar una labor similar en otros países.

42. Con el fin de intensificar la labor del Grupo de Trabajo, en septiembre de 2019 se contrató un coordinador a tiempo completo gracias a las contribuciones aportadas por los organismos miembros. La promoción de las encuestas de hogares y la recaudación de fondos para llevar adelante otros elementos de la labor del Grupo de Trabajo ya han comenzado.

## **XI. Medidas que deberá adoptar la Comisión de Estadística**

43. Se invita a la Comisión a:

a) Tomar nota de la labor realizada por la División de Estadística en cooperación con el sistema de las Naciones Unidas y de su proyecto de programa de trabajo, y a formular observaciones sobre los progresos logrados;

b) Hacer suya la iniciativa Data For Now para crear capacidad en los países de manera que puedan utilizar nuevas fuentes de datos;

c) Expresar sus opiniones sobre la ampliación del sistema de información federado de *hubs* de datos nacionales y mundiales;

d) Tomar nota de los identificadores internacionalizados comunes de recursos para los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sus metas e indicadores y las series de datos conexas, y expresar su opinión sobre el posible uso de los identificadores con el fin de difundir conjuntos de datos estadísticos en formatos de datos abiertos vinculados;

e) Expresar sus opiniones sobre el progreso de la labor de la Red Mundial de Instituciones de Capacitación Estadística;

f) Expresar sus opiniones sobre el progreso de la labor del Grupo de Trabajo Intersecretarial sobre Encuestas de Hogares.

---